

## СЪВМЕСТНО ДЕЙСТВИЕ 2006/124/ОВППС НА СЪВЕТА

от 20 февруари 2006 година

за удължаване мандата на специалния представител на Европейския съюз за Афганистан

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

Като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално членове 14, 18, параграф 5 и 23, параграф 2 от него,

Като има предвид, че:

(1) Мандатът на Специалния представител на Европейския съюз (СПЕС) за Афганистан, указан в Съвместно действие 2003/871/ОВППС на Съвета<sup>1</sup> изтича на 28 февруари 2006 г.

(2) Въз основа на преразглеждане на Съвместно действие 2003/871/ОВППС, мандатът на Специалния представител на ЕС следва да се преразгледа и удължи с 12 месеца.

(3) Специалният представител на ЕС следва да изпълнява мандата си в контекста на ситуация, която би могла да попречи на целите на Общата външна политика и политика на сигурност, указана в член 11 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО СЪВМЕСТНО ДЕЙСТВИЕ:

### *Член 1*

С настоящото, мандатът на г-н Francesc VENDRELL като Специален представител на ЕС за Афганистан се удължава до 28 февруари 2007 г.

### *Член 2*

Мандатът на Специалния представител на ЕС се основава на целите на политиката на ЕС в Афганистан. По-специално той следва да:

1. Да допринесе за прилагането на съвместната декларация на ЕС и Афганистан, на Афганистанския пакт и на съответните Резолюции на Съвета за сигурност на Обединените нации (ОН), както и на други релевантни Резолюции на ОН;
2. Да насърчи съдействието на регионални участници за Афганистан, както и на съседните страни за мирния процес в Афганистан, като по този начин допринесе за консолидацията на афганистанската държава;
3. Да подкрепя основната роля на ОН, особено на специалния представител на Генералния секретар; и

---

<sup>1</sup>ОВ L 326, 13.12.2003 г., стр 41. Съвместно действие, последно изменено със Съвместно действие 2005/585/ОВППС (ОВ L 199, 29.7.2005 г., стр. 96).

4. Да подпомага работата на Генералния секретар/върховен представител (ГС/ВП) в региона.

### *Член 3*

За да постигне целите на политиката на ЕС, задълженията на Специалния представител включват:

а) да предаде възгледите на ЕС относно политическия процес, като същевременно се придържа към основните принципи, залегнали в споразуменията между Афганистан и международната общност и по-специално съвместната декларация между ЕС и Афганистан и Афганистанския пакт;

б) да създаде и да поддържа тесни контакти с институциите, представляващи Афганистан, както и да им предоставя нужната подкрепа, по-специално на правителството и парламента. Също така да поддържа контакти с други афганистански политически фигури и други релевантни участници в процесите в рамките на страната, както и извън нея;

в) да поддържа тесни контакти със съответните международни и регионални организации, особено с местните представители на ОН;

г) да остане в близки контакти със съседните и други заинтересовани страни в региона, така че техните становища по ситуацията в Афганистан, както и развитието на сътрудничеството между тях и Афганистан се вземат под внимание при изготвянето на политиката на ЕС;

д) да уведомява относно напредъка, постигнат при изпълнението на целите на Съвместната декларация между ЕС и Афганистан и на Афганистанския пакт – и по-специално в следните области:

- доброто управление и създаването на правните институции,
- реформите в областта на сигурността, включително създаването на съдебни институции, национална армия и полицейски сили,
- зачитането на човешките права на всички афганистанци, независимо от техния пол, етническа или религиозна принадлежност,
- зачитането на демократичните принципи, правните норми, правата на малцинствата, правата на жените и децата и принципите на международното право,
- насърчаване на участието на жените в публичната администрация и гражданското общество,
- зачитане на международните задължения на Афганистан, включително сътрудничество на международната общност при усилията ѝ при борбата с тероризма, нелегалния трафик на наркотици и трафика на хора,
- улесняване на хуманитарната помощ и системното връщане на бежанци или хора, получили политическо убежище извън страната;

е) да се увери, че политическият подход на ЕС е отразен в действията му за развитието на Афганистан, като се консултира с представители на държавите-членки и на Комисията;

ж) да участва активно, съвместно с Комисията, в механизма за наблюдение, създаден с Афганистанския пакт,

з) да консултира при участието и позициите на ЕС в международните конференции за Афганистан.

#### *Член 4*

1. Специалният представител на ЕС отговаря за изпълнението на мандата си под операционното командване на Генералния секретар/върховния представител. Специалният представител на ЕС отговаря пред Комисията за всички извършени разходи.

2. Комитетът по политика и сигурност поддържа връзка със Специалния представител на ЕС с приоритет и е основната точка за контакти със Съвета. Комитетът осигурява стратегически насоки и политическа информация на Специалния представител на ЕС в рамките на мандата му.

#### *Член 5*

1. Сумата, предназначена да покрие разходите, свързани с мандата на Специалния представител на ЕС, е в размер на 1 330 000 EUR.

2. Разходите, финансирани от сумата, определена в параграф 1, се управляват в съответствие с процедурите и нормите, приложими за общия бюджет на ЕС, с изключение на това, че Общността няма право да извършва каквото и да е предварително финансиране.

3. Управлението на разходите е предмет на договаряне между Специалния представител на ЕС и Комисията. Разходите могат да се извършват от 1 март 2006 г.

4. Председателството, Комисията и/или държавите-членки осигуряват логистична поддръжка в региона.

#### *Член 6*

1. В рамките на мандата си и предоставените му финансови средства, Специалният представител на ЕС отговаря за съставянето на екипа си, като се консултира с Председателството, със съдействието на Генералния секретар/върховния представител и като си взаимодейства с Комисията. Специалният представител на ЕС информира Председателството и Комисията за окончателния състав на екипа си.

2. Държавите-членки и институциите на ЕС предлагат назначаване на служители на втора длъжност към Специалния представител на ЕС. Възнаграждението на тези служители, назначени на втора длъжност към Специалния представител на ЕС от държава-членка или институция на Европейския съюз, се покрива от съответната страна-членка или институция на ЕС.

3. Всички постове от категория А, на които не са назначени лица на втора длъжност, се одобряват и обявяват от Генералния секретариат на Съвета и се съобщават на държавите-членки и институциите на ЕС, с цел да се назначат най-квалифицираните кандидати.

4. Привилегиите, имунитетите и допълнителните гаранции, необходими за приключването и безпроблемното функциониране на мисията на Специалния представител на ЕС и членовете на екипа му, се определят от страните. За тази цел държавите-членки и Комисията предоставят необходимото съдействие.

#### *Член 7*

Като правило Специалният представител на ЕС се отчита лично пред Генералния секретар/върховния представител и пред Комитета по политика и сигурност, като също така може да се отчита пред съответната работна група. Изпраща редовни писмени отчети на Генералния секретар/върховен представител, Съвета и Комисията. Специалният представител на ЕС се отчита пред Съвета по общи въпроси и външни отношения по препоръка на Генералния секретар/върховен представител и на Комитета по политика и сигурност.

#### *Член 8*

Специалният представител на ЕС координира действията си с тези на Генералния секретар/върховен представител, Председателството и Комисията с цел да осигури последователност на външните действия на ЕС. Провежда редовни брифинги пред мисиите на държавите-членки и пред делегациите на Комисията. В тази област поддържа тесни контакти с Председателството, Комисията и оглавяващите мисиите, които полагат всички възможни усилия за да му съдействат за изпълнението на мандата му. Специалният представител на ЕС също така поддържа връзка с други международни и регионални институции в областта.

#### *Член 9*

Извършва се редовен преглед на прилагането на настоящото съвместно действие и на съвместимостта му с другите участия на Европейския съюз в региона. Специалният представител на ЕС представя отчет за постигнатия напредък пред Генералния секретар/върховен представител, Съвета и Комисията преди края на м. юни 2006 г., както и подробен отчет за изпълнението на мандата си до средата на м. ноември 2006 г. Тези отчети формират основата за оценка на това Съвместно действие в съответните работни групи и от страна на Комитета по политиката и сигурността. В контекста на приоритетите на разполагането, Генералният секретар/върховен представител прави препоръки пред Комитета по политика и сигурност относно взетото от Съвета решение за подновяване, изменение или прекратяване на мандата.

#### *Член 10*

Настоящото съвместно действие влиза в сила от датата на приемането му. Прилага се от 1 март 2006 г.

#### *Член 11*

Настоящото съвместно действие се публикува в *Официален вестник на Европейския Съюз*.

Съставено в Брюксел на 20 февруари 2006 година.

*За Съвета:*  
*Председател*  
J. PRÖLL